

DODATOK č. 1
k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: KaHR – 111SP/LSKxP-1101/0468/02

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : **Ing. Tomáš Malatinský, MBA**, minister

v zastúpení²

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO : 00002801
DIČ : 2020877749
konajúci : **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien
poštová adresa¹ :

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľom

názov : **DAVOS trade – logistics s.r.o.**
sídlo : Mlynská 1669, 963 01 Krupina, Slovenská republika
zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sro,
Vložka číslo: 7088/S
konajúci : **Marián Dado**, konateľ
IČO : 36 048 135
DIČ : 2020071636
banka : UniCredit Bank Slovakia a.s.
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky pre refundáciu: xxxxx
poštová adresa¹ :

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**.“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1. 1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 29. januára 2013, evidovanej pod číslom: **KaHR-111SP/LSKxP-1101/0468/02** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na zmenách, z dôvodu odstránenia chýb v písaní:

1.1.1 **Článok 3 ods. 3.1.** Zmluvy **VÝDAVKY PROJEKTU A NFP** sa mení nasledovne :

3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

3.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) celkové oprávnené výdavky na realizáciu Aktivít Projektu predstavujú sumu **1 000 000,00,-EUR** (slovom Jedenmilión eur),
- b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok maximálne do výšky **700 000,00,- EUR** (slovom Sedemstotisíc eur), čo predstavuje 70 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu uvedených v ods. 3.1. písm. a) tohto článku zmluvy,
- c) Prijímateľ prehlasuje, že má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 30 % (slovom tridsať percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu uvedených v ods. 3.1. písm. a) tohto článku zmluvy a zároveň, že má zabezpečené ďalšie zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu vo výške **17 379,80 EUR**

1.1.2 **Príloha č.2** Zmluvy „**Predmet podpory**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č.2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

1.1.3 **Príloha č. 6** Zmluvy „**Rozpočet projektu** „ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č.6, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia a zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa:

Podpis: **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA
Pečiatka:

Za Prijímateľa v....., dňa:

Podpis: **Marián Dado**, konateľ
Pečiatka:

Prílohy:

Príloha č.2 Predmet podpory
Príloha č.6 Rozpočet projektu

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Rozšírenie výrobného potenciálu spoločnosti v novom výrobnom programe	
Kód ITMS	25110120468	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF	
Prioritná os	1 – Inovácie a rast konkurencieschopnosti	
Opatrenie	1.1 – Inovácie a technologické transfery	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Iné investície do firiem	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Nešpecifikované výrobné odvetvia	100	mestské

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Stredné Slovensko
NUTS III	Banskobystrický kraj
Okres	Krupina
Obec	Krupina
Ulica	Osloboditeľov
Číslo	927/13

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zvýšenie konkurencieschopnosti spoločnosti nákupom a zavedením inovatívnych a vyspelých technológií
Špecifický cieľ projektu 1	Nárast pridanej hodnoty
Špecifický cieľ projektu 2	Nárast tržieb
Špecifický cieľ projektu 3	Počet inovovaných výrobných postupov
Špecifický cieľ projektu 4	Počet novovytvorených pracovných miest
Špecifický cieľ projektu 5	Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov ukazovateľa	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet inovovaných výrobných postupov	počet	0	2013	6	2014
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2013	6	2014
	Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	0	2013	4	2014
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0	2013	5	2014
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0	2013	1	2014
	Počet pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	počet	0	2013	4	2014
Dopad	Nárast tržieb	Eur	74 387,57	2007	6 071 000,-	2017
	Nárast pridanej hodnoty	Eur	11 418,71	2007	1 610 000,-	2017
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	6	2014	8	2017
	Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	4	2014	4	2017
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	5	2014	6	2017
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	1	2014	2	2017
	Počet pracovných miest pre znevýhodnené	počet	4	2014	4	2017

	skupiny v dôsledku realizácie projektu					
--	--	--	--	--	--	--

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov ukazovateľa	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
výsledok						
Dopad						
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet inovovaných výrobných postupov	počet	0	2013	6	2014
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2013	6	2014
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	6	2014	8	2017
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	0	2013	4	2014
Dopad	Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	4	2014	4	2017
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0	2013	5	2014
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0	2013	1	2014
	Počet pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	počet	0	2013	4	2014
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	5	2014	6	2017
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	1	2014	2	2017
	Počet pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	počet	4	2014	4	2017

Doplňujúce informácie o merateľných ukazovateľoch

Z plánovanej hodnoty merateľného ukazovateľa výsledku „Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK“ je/bude 4 príslušníkov MRK s trvalým pobytom v obci /meste/mestskej časti/mikroregióne so schválenou žiadosťou o poskytnutie podpory LSKxP.

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1.	Aktivita č. 01 - obstaranie linky na výrobu a montáž drevených obalových materiálov	Počet inovovaných výrobných postupov	počet	1
2.	Aktivita č. 02 - obstaranie univerzálneho zvracieho upínacieho zariadenia	Počet inovovaných výrobných postupov	počet	1
3.	Aktivita č. 03 - obstaranie CNC sústruhu	Počet inovovaných výrobných postupov	počet	1
4.	Aktivita č. 04 - obstaranie CNC frézy	Počet inovovaných výrobných postupov	počet	1
5.	Aktivita č. 05 - obstaranie CNC pracoviska delenia a tvárnenia materiálu	Počet inovovaných výrobných postupov	počet	2
6.	Aktivita č. 01 - obstaranie linky na výrobu a montáž drevených obalových materiálov	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	2
7.	Aktivita č. 02 - obstaranie univerzálneho zvracieho upínacieho zariadenia	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	1
8.	Aktivita č. 03 - obstaranie CNC sústruhu	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	1
9.	Aktivita č. 04 - obstaranie CNC frézy	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	1
10.	Aktivita č. 05 - obstaranie CNC pracoviska delenia a tvárnenia materiálu	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	1
11.	Aktivita č. 01 - obstaranie linky na výrobu a montáž drevených obalových materiálov	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	1
12.	Aktivita č. 02 - obstaranie univerzálneho zvracieho upínacieho zariadenia	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	1
13.	Aktivita č. 03 - obstaranie CNC sústruhu	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	1
14.	Aktivita č. 04 - obstaranie CNC frézy	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	1
15.	Aktivita č. 05 - obstaranie CNC pracoviska delenia a tvárnenia materiálu	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	1
16.	Aktivita č. 01 - obstaranie linky na výrobu a montáž drevených obalových materiálov	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	1
17.	Aktivita č. 01 - obstaranie linky na výrobu a montáž drevených obalových materiálov	Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	2
18.	Aktivita č. 02 - obstaranie univerzálneho zvracieho upínacieho zariadenia	Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	1
19.	Aktivita č. 05 - obstaranie CNC pracoviska delenia a tvárnenia materiálu	Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	1
20.	Aktivita č. 01 - obstaranie linky na výrobu a montáž drevených obalových materiálov	Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	počet	2
21.	Aktivita č. 02 - obstaranie univerzálneho zvracieho upínacieho zariadenia	Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	počet	1
22.	Aktivita č. 05 - obstaranie CNC pracoviska delenia a tvárnenia materiálu	Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	počet	1

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita č. 01 - obstaranie linky na výrobu a montáž drevených obalových materiálov	02/2013	01/2014
Aktivita č. 02 - obstaranie univerzálneho zvracieho upínacieho	02/2013	07/2013

zariadenia		
Aktivita č. 03 - obstaranie CNC sústruhu	02/2013	01/2014
Aktivita č. 04 - obstaranie CNC frézy	02/2013	01/2014
Aktivita č. 05 - obstaranie CNC pracoviska delenia a tvárnenia materiálu	02/2013	01/2014
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	02/2013	01/2014
Publicita a informovanosť	02/2013	01/2014

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	563 000,-	17 379,80	580 379,80	A2-5
713005 Nákup špeciálnych strojov, prístrojov, zariadení, techniky, náradia a materiálu	437 000,-	0,-	437 000,-	A1
CELKOVO	1 000 000,-	17 379,80	1 017 379,80	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita č. 01 - obstaranie linky na výrobu a montáž drevených obalových materiálov	437 000,00	0,-	437 000,00
2	Aktivita č. 02 - obstaranie univerzálneho zväracieho upínacieho zariadenia	27 009,80	0,-	27 009,80
3	Aktivita č. 03 - obstaranie CNC sústruhu	128 580,00	0,-	128 580,00
4	Aktivita č. 04 - obstaranie CNC frézy	161 510,20	17 379,80	178 890,00
5	Aktivita č. 05 - obstaranie CNC pracoviska delenia a tvárnenia materiálu	245 900,00	0,-	245 900,00
Podporné aktivity				
Riadenie projektu		0,-	0,-	0,-
Publicita a informovanosť		0,-	0,-	0,-
CELKOVO			17 379,80	1 017 379,80

Rozpočet projektu

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
1.	Linka na výrobu a montáž drevených obalových materiálov	ks	437 000,00	1,00	437 000,00	437 000,00	0,00	február 13	január 14
2.	Univerzálne zväracie upínacie zariadenie	ks	27 009,80	1,00	27 009,80	27 009,80	0,00	február 13	júl 13
3.	CNC sústruh	ks	128 580,00	1,00	128 580,00	128 580,00	0,00	február 13	január 14
4.	CNC fréza	ks	178 890,00	1,00	178 890,00	161 510,20	17 379,80	február 13	január 14
5.	CNC pracovisko delenia a tvárnenia materiálu	ks	245 900,00	1,00	245 900,00	245 900,00	0,00	február 13	január 14
Celkom					1 017 379,80	1 000 000,00	17 379,80	február 13	január 14
	Intenzita	70,00%							
	NFP	700 000,00 €							